

191/2023



11173927

Zmluva o úvere č. 460/CC/23
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Mesto Moldava nad Bodvou**
Adresa sídla: Školská 2, 04501 Moldava nad Bodvou
IČO: 00 324 451
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	1.000.000,- EUR z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 1.000.000,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	31.12.2028
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK69 0900 0000 0052 0228 8308 a účet č. SK26 0900 0000 0050 5119 4995 pre splácanie Príslušenstva a Poplatkov
Spôsob čerpania úverového rámca:	Kontokorentný úver č. 1

2.2. Kontokorentný úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca :

Poskytnutie:

výška:	1.000.000,- EUR
účet pre poskytnutie Kontokorentného úveru:	SK69 0900 0000 0052 0228 8308
Lehota na čerpanie:	do dňa konečnej splatnosti Kontokorentného úveru
spôsob poskytnutia:	Žiadosťou o čerpanie z Nezáväznej časti úverového rámca je doručenie platobného príkazu alebo vykonanie inej platobnej operácie z účtu pre poskytnutie Kontokorentného úveru, na vykonanie ktorých nie je na účte dostatok peňažných prostriedkov. Ak Banka túto Žiadosť



11173927

o čerpanie akceptuje, platobný príkaz alebo platobnú operáciu vykoná a Dlžníkovi poskytne z Nezáväznej časti úverového rámca Kontokorentný úver.

Účel: financovanie nesúladu medzi príjmami a výdavkami rozpočtového hospodárenia

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:
Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + marža **0,27 % p.a.**
Obdobie úrokovej sadzby: jeden deň
Úrokové obdobie: 1 kalendárny mesiac

Splácanie:

deň konečnej splatnosti
Kontokorentného úveru: splatný na výzvu Banky, a to do 10 dní od doručenia výzvy Dlžníkovi, vždy však najneskôr v Deň konečnej splatnosti úverového rámca

3. Úroky z omeškania sú pri každom poskytnutom Úvere pod Úverovým rámcom vo výške Úrokovej sadzby zvýšenej o 10 % p. a.
4. Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky

<i>Druh poplatku</i>	<i>Výška poplatku</i>
Spracovateľský poplatok	400,- EUR
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Poplatok za monitoring Kontokorentného úveru č. 1	100,- EUR ročne
Záväzková provízia z Kontokorentného úveru	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

5. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:
 - 1.1. Dlžník predložil Banke:
 - a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať;
 - b) právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 1.000.000,- EUR;
 - c) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
 - 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
 - 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a



11173927

- 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
 - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
 - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
 - 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
 - 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24.
3. Dlžník vyhlasuje, že poskytnutý Kontokorentný úveru bude použitý na úhradu bežných výdavkov, a preto je Dlžník v zmysle platnej legislatívy (okrem všeobecne záväznými právnymi predpismi stanovených výnimiek) povinný vyrovnať debetný zostatok Kontokorentného úveru do konca rozpočtového roka (31.12.) z príjmov bežného rozpočtu.
 4. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
 - a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Školská 2, 04501 Moldava nad Bodvou
e-mailová adresa:	accountmanager_Kosice@slsp.sk	spegarova.miriam@moldava.sk
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: Milan Štefanko mobil: +421 910 685 642 e-mail: stefanko.milan@slsp.sk	meno: Miriam Špegárová tel: +421 55 488 02 12 mobil: +421 948 986 923

- Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:
- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
 - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
 - c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
 - a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
 3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.



11173927

5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

....., dňa

....., dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.

**Dlžník
Mesto Moldava nad Bodvou**

.....

.....
JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

.....